BE-100
BÁSCULA
MANUAL DE INSTRUCCIONES



ESPAÑOL

Especificaciones

- Equipada con un sistema sensor de alta precisión “Strain Gauge”.
- Capacidad: 180 kilos (396 lb./28st)
- Divisiones de 100 g. (0,2 lb+/-)
- Pantalla LCD
- Encendido por presión
- Reajuste automático a Cero
- Apagado automático
- Indicador de sobrecarga
- Indicador de nivel de baterías bajo

Alimentación

- Incluye baterías de litio (CR2032). Retire el plástico aislante de los contactos de las baterías antes de usar el equipo. Sustituya las baterías cuando aparezca en pantalla el indicador de nivel de baterías bajo.

Instrucciones de uso

- Paso 1. Ponga la báscula en una superficie plana y dura (evite alfombras u otras superficies blandas).
- Paso 2. Encienda la báscula con un ligero golpe de la punta del pie en la superficie de vidrio cercana a la pantalla de LCD. Espere unos segundos y aparecerán los dígitos “0.0”.






Nota: La báscula puede funcionar incorrectamente si sube a la misma antes de que la pantalla muestre:

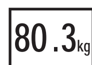




Si esto sucede, repita el proceso nuevamente desde el inicio del Paso 2.

- *Paso 3. Colóquese con cuidado en la báscula. Coloque sus pies bien apoyados en la báscula y sin moverse espere hasta que la báscula calcule el peso. Su peso correcto aparecerá de la siguiente manera: 80.3 Kg.*





Apagado automático

Cuando descienda de la báscula esta se apagará automáticamente (si no se coloca ningún peso mientras aparecen los dígitos de 0,0 en la pantalla, la báscula se apaga automáticamente al cabo de unos 6 segundos aproximadamente).

Indicador de sobrecarga

Cuando se sobrepasa la escala (más de 180 kilos / 360 lb.) aparece en pantalla el siguiente texto: ERR

eRR

Indicador de nivel de carga de Baterías

Cuando sea necesario sustituir las baterías por unas nuevas aparecerá en la pantalla LCD el siguiente mensaje: LO



Abra el compartimento que hay en la parte trasera de la báscula, retire con cuidado las baterías del compartimento. Empuje la hoja de metal hacia fuera con las uñas o un instrumento afilado para liberar las baterías. Tenga cuidado para no doblar los contactos mientras hace este proceso o podrían romperse.

Deposite las baterías gastadas en un lugar seguro. No las arroje al fuego.

Cuidado y precauciones

- Coloque la báscula en una superficie plana y dura para asegurar el máximo de exactitud y precisión.
- Pésese siempre con la misma báscula puesta en la misma superficie de suelo. Un suelo irregular puede afectar las mediciones.
- Pésese siempre sin ropa y calzado y antes de las comidas. La primera hora de la mañana es el mejor momento.
- Limpie su báscula con un paño húmedo pero no permita la entrada de agua en el interior de la báscula. No utilice productos químicos de limpieza.
- No permita que se moje o acumule humedad en la báscula ya que podrían dañar los componentes electrónicos.
- No guarde la báscula en posición vertical cuando no la use ya que eso podría agotar las baterías.
- Retire las baterías de la báscula si no va a usarla durante un periodo de tiempo prolongado.
- Trate a su báscula con cuidado como instrumento de precisión que es, no la deje caer, no salte sobre ella o la ponga boca abajo.

Garantía

Este producto está garantizado por un periodo de 2 años, contando a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto de fabricación.

Esta garantía sólo es válida si el aparato ha sido utilizado siguiendo las instrucciones de uso, siempre que no haya sido modificado, reparado o manipulado por cualquier persona no autorizada o haya sido estropeado como consecuencia de un uso inadecuado del mismo.

Naturalmente esta garantía no cubre las averías debido a uso o desgaste normales, así como aquellas piezas de fácil rotura como cristales, piezas cerámicas, etc.

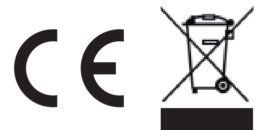
Para que esta garantía tenga validez, es necesario presentar el ticket o factura de compra original.

Protección del Medio Ambiente

En su calidad de consumidor, cuando desee desprenderse del aparato depositelo para su posterior tratamiento en un centro de recogida de residuos o contenedor destinado a tal fin.

Proceda de igual forma cuando tenga que eliminar pilas usadas.

Nunca tire el aparato ni las pilas a la basura. De esta manera estará contribuyendo al cuidado y mejora del medio ambiente.



Flamagas S.A.
www.electronicaflamagas.com

BE-100
SCALE
INSTRUCCIONS FOR USE



ENGLISH

Specificacions

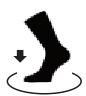
- Equipped with a high precision Strain Gauge sensor system.
- Capacity 180 Kilos (396 lb./28st)
- Division 100 g. (0.2 lb+/-)
- LCD Display
- Tap-on Switch
- Automatic Zero resetting
- Automatic switch off
- Over load indicator
- Low battery indicator

Power Supply

- Lithium batteries are included (CR2032). Please remove the insulation sheet from the battery contacts before using. Replace the batteries when the low battery indicator shows.

Operating Instructions

- Step 1. Put the scale on a hard flat surface(avoiding carpets or any soft surfaces.)
- Step 2. Switch on the scales by with a slight tap on the glass platform near LCD display. Then wait a few seconds,the "0.0" will be displayed



8 0.0kg

Note: The scales will not work properly if you step on the scales before it shows .

8 0.0kg

If this happens please start from the beginning of step 2.

- *Step 3. Gently step on the scale. Put your feet evenly on the scale without moving and wait whilst the scale compute weight. Your correct weight will then be displayed in the following way: 80.3 Kg.*



80.3kg

Automatic switch off

When you step off the scale, it will automatically switch off. (If no weighting is carried out while the zero is being displayed, the scale will automatically switch off after approximately 6 seconds).

Overload indiacator

When the scale is overloaded (over 180 Kilos / 360 lb.) the following will appear on the screen: ERR

Overload indicator

Cuando se sobrepasa la escala (más de 180 kilos / 360 lb.) aparece en pantalla el siguiente texto: ERR

eRR

Battery Change Indicator

When the batteries need replacing the following will appear on the screen: LO



Please open the back board of the scale, then take the batteries carefully out of the battery compartment. Please push the metal sheet outwards by your finger nails or a sharp instrument.

The battery will pop up. Do not bend the contacts back while you do this, or they may break. Dispose of the old batteries in a safe place. Do not place on fire.

Care and Attention

- Place your scale on a hard flat surface will ensure the greatest accuracy and repeatability
- Always weigh yourself on the same scale placed on the same floor surface. Uneven floors may affect the readings.
- Always weigh yourself without clothing or footwear, and before meals. The first thing in the morning is the best time.
- Clean your scale with a damp cloth but do not allow water to get inside the scale. Do not use any chemical clearing agents.
- Do not allow your scale to become saturated with water as this can damage the electronics components.
- Do not store the scale in an upright position when not in use as this will drain the batteries.
- Remove the batteries if the scales are not going to be used for a long period of time.
- Treat your scale with care as it is a precision instrument, do not drop it or jump up or down on it.

Guarantee

This product is guaranteed against any manufacturing fault for 2 years from the date of purchase.

This guarantee is only valid if the apparatus has been used in accordance with the instructions, and whenever it has not been modified, repaired or handled by any unauthorised person or broken as a result of inappropriate use.

Obviously this guarantee does not cover any breakages due to use or normal wear and tear, as well as those parts that break easily such as glass or ceramic parts, etc.

The original receipt or purchase invoice must be presented for this guarantee to be valid.

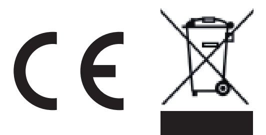
Protection of the Environment

In your capacity as consumer, when you wish to dispose of the apparatus take it to a waste collection point or place it in an appropriate container so it can then be treated.

Do the same when disposing of used batteries.

Never throw the apparatus or batteries away with domestic rubbish. By observing this you will help look after and improve the environment.

Flamagas S.A.
www.electronicaflamagas.com



BE-100
BALANÇA
INSTRUÇÕES PARA USO



PORTUGUÉS

Especificações

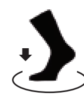
- Equipada com um sistema sensor de alta precisão: “Strain Gauge”.
- Capacidade: 180 quilos (396 lb./28st)
- Divisões de 100 g. (0,2 lb+/-)
- Ecrã LCD
- Ligação por contacto
- Reajustamento automático a Zero
- Desligamento automático
- Indicador de excesso de carga
- Indicador de carga de pilhas baixa

Alimentação

- Inclui pilhas de lítio (CR2032). Retire o plástico isolante dos contactos das pilhas antes de usar o aparelho. Substitua as pilhas quando aparecer no ecrã o indicador de carga de pilhas baixa.

Instruções de utilização

- Passo 1. Coloque a balança numa superfície plana e dura (evite tapetes ou outras superfícies moles).
- Passo 2. Ligue a balança com um ligeiro toque com a ponta do pé na superfície de vidro próxima ao ecrã LCD. Aguarde alguns segundos até aparecerem os dígitos “0.0” no ecrã.






Nota: A balança pode não funcionar correctamente no caso de se colocar em cima da mesma antes de o ecrã mostrar:



0.0kg

Nesse caso, repita o processo desde o início do Passo 2.

- *Paso 3. Colóquese con cuidado en la báscula. Coloque sus pies bien apoyados en la báscula y sin moverse espere hasta que la báscula calcule el peso. Su peso correcto aparecerá de la siguiente manera: 80.3 Kg.*



80.3kg

Desligamento automático

Ao sair de cima da balança, esta apagar-se-á automaticamente (se não se coloca nenhum peso enquanto aparecem os dígitos 0,0 no ecrã, a balança apaga-se automaticamente passados cerca de 6 segundos).

Indicador de excesso de carga

Quando se ultrapassa a escala (mais de 180 quilos / 360 lb.) aparece a seguinte indicação no ecrã: ERR

eRR

Indicador de carga de Pilhas baixa

Quando for necessário substituir as pilhas usadas por pilhas novas, aparecerá no ecrã LCD a seguinte mensagem: LO



Abra o compartimento da parte traseira da balança e retire cuidadosamente as pilhas do compartimento. Empurre a lâmina de metal para fora com as unhas ou com um instrumento afiado para retirar as baterias. Tenha cuidado para não dobrar os contactos durante este processo, para que não se rompam.

Coloque as pilhas usadas num local seguro. Não as lance para o fogo.

Cuidados e precauções

- Coloque a balança numa superfície plana e dura para assegurar a máxima precisão de pesagem.
- Utilize sempre a mesma balança e sempre na mesma superfície. Um chão irregular pode afectar a pesagem.
- Pese-se sempre antes das refeições, sem roupa nem calçado. O melhor momento é pela manhã, logo depois de acordar.
- Limpe a balança com um trapo húmido, mas não permita a entrada de água no interior da mesma. Não utilize produtos químicos de limpeza.
- Não permita que a balança se molhe ou acumule humidade, pois isso poderia causar danos às partes electrónicas do aparelho.
- Não guarde a balança em posição vertical quando não estiver a utilizá-la, porque isso poderá gastar as pilhas.
- Retire as pilhas da balança no caso de não a querer utilizar durante um longo período de tempo.
- Trate a sua balança com cuidado, tendo em conta que se trata de um instrumento de precisão. Não a deixe cair, não salte em cima da balança e não a coloque com a parte superior para baixo.

Garantia

Este produto tem uma garantia contra qualquer defeito de fabrico durante um período de 2 anos, contando a partir da data da compra.

Esta garantia só é válida se o aparelho for utilizado segundo as instruções de utilização, sempre que não tenha sido modificado, reparado ou manipulado por qualquer pessoa não autorizada ou tenha sofrido uma avaria devido a um uso inadequado.

Naturalmente, esta garantia não cobre avarias provocadas pela utilização e desgaste normais, nem tão-pouco as peças frágeis, como o vidro, a cerâmica, etc.

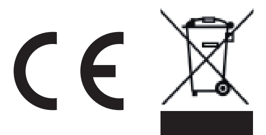
Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar o recibo ou factura de compra original.

Protecção do Meio Ambiente

Como consumidor responsável, quando desejar desprender-se deste aparelho, deposite-o num centro de recolha de resíduos ou contentor apropriado, para que seja devidamente tratado e processado.

Proceda da mesma forma quando quiser eliminar as pilhas usadas.

Não coloque nunca o aparelho ou as pilhas no lixo comum. Desta forma, contribuirá para o cuidado e melhora do meio ambiente.



Flamagas S.A.
www.electronicaflamagas.com